

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

«El Adelantado de Segovia, S. L.»
Director: Angel Vilches González

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Viernes 29 de junio de 1973
Año LXXIII.—Número 22.241

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-46-98. REDACCION, 41-46-97. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 41-46-96
Depósito Legal SG. 7-1958 Precio del ejemplar 6 pesetas

CONSEJO DE MINISTROS

Lo económico, lo social y lo territorial, aspectos esenciales del desarrollo

Según el decreto que estructura el nuevo Ministerio de Planificación, se prestará una especial atención a la vigilancia del cumplimiento de los planes

Nombramiento de tres subsecretarios, catorce directores generales y cuatro secretarios generales técnicos

Normas complementarias para la regulación de la campaña azucarera

Se declara inhábil, a efectos judiciales, el mes de agosto de cada año

Madrid, 28.—El ministro de Información y Turismo, Fernando de Liñán y Zoffo, ha facilitado a los periodistas la siguiente ampliación de la referencia del Consejo de Ministros, celebrado ayer en el Palacio de El Pardo, bajo la presidencia del jefe del Estado.

ESTRUCTURA DEL MINISTERIO DE PLANIFICACION Y DESARROLLO

El proyecto de decreto por el que se establece la estructura orgánica y funciones del Ministerio de Planificación y Desarrollo atribuye a este Departamento, bajo las directrices señaladas por el Gobierno de la nación, la preparación y estudio de los planes de desarrollo económico y social, así como la vigilancia de su ejecución.

El decreto parte de la afirmación primordial de que las competencias que se encomiendan al nuevo Ministerio han de ejercitarse conforme a unos propósitos y objetivos nacionales, previamente señalados y en virtud del establecimiento de un orden de prioridades, condición ineludible de una adecuada planificación.

La organización del Departamento se realiza de acuerdo con la idea de que, sin perjuicio de la unidad fundamental de la Planificación del Desarrollo, son tres sus aspectos esen-

ciales: el económico, el social y el territorial. De otra parte, la efectividad de la acción planificadora sólo puede conseguirse mediante una adecuada vigilancia del cumplimiento del plan y de los efectos de su ejecución. Con arreglo a este criterio se crean las Direcciones Generales de

Planificación Económica, de Planificación Social y de Planificación Territorial, así como la de Vigilancia del Plan, que han de responder a cada uno de estos aspectos básicos.

Por último, el decreto mantiene el principio de participación en la actividad planificadora a través del funcionamiento de las comisiones del plan.

DECRETO-LEY SOBRE INHABILIDAD JUDICIAL DE TODOS LOS DIAS DEL MES DE AGOSTO

El Gobierno, a propuesta del ministro de Justicia, ha sometido a la decisión del Jefe del Estado, que lo ha aprobado, un importante decreto-ley que tiene por finalidad declarar inhábiles, a efectos judiciales, todos los días del mes de agosto de cada año.

De forma reiterada el Consejo General de la Abogacía Española y la Junta Nacional de los Ilustres Colegios de Procuradores de España, se habían dirigido al ministro de Justicia en solicitud de que se declarasen inhábiles los días del mes de agosto en relación con determinadas actuaciones judiciales.

Para satisfacer estas aspiraciones el Gobierno se ha hecho eco plenamente de su solicitud y considerando su fundamento y la manifiesta justificación de la misma, las ha recogido sin alterar para nada el actual régimen de vacaciones establecido en la Ley Orgánica del Poder Judicial y Disposiciones Concordantes.

La declaración de inhabilidad acordada no afectará a los asuntos de verdadera urgencia, tanto en lo civil como en lo penal; no será extensiva en los supuestos de adopción de medidas cautelares, de aseguramiento de bienes y de iniciación de juicios universales y no afectará a las actuaciones del sumario, a las diligencias previas ni a las preparatorias hasta llegar a la fase de juicio oral. Se concede al juez o tribunal competente la facultad de apreciar la urgencia y acordar lo que estime conveniente, mediante resolución fundada.

Es evidente la trascendencia de esta disposición aprobada, ya que constituía un auténtico deseo y sentida aspiración, tanto por parte de los abogados como de los procura-

dores, colaboradores de la Administración de Justicia, a la que tan estrechamente están vinculados.

LA SITUACION CONFLICTIVA EN NAVARRA

Referente a la situación conflictiva en Navarra, el ministro de Relaciones Sindicales hizo un completo análisis e informó de cómo se había alcanzado la normalidad de las actividades laborales. Ello ha sido posible por una acción decidida y prudente por parte de la autoridad, que ha contado, en todo momento, con la colaboración de la Organización Sindical, cuyas organizaciones profesionales de trabajadores y empresarios, se esforzaron por encontrar soluciones satisfactorias para ambas partes dentro de los marcos legales, contando con el apoyo de la Delegación Provincial de Trabajo.

La libre, espontánea y casi ininterrumpida acción de las organiza-

(Continúa en la pág. 6)

«DON CICUTA» SUFRE UNA TROMBOSIS

Barcelona, 28.—El actor Valentín Tornos, conocido popularmente en toda España por «Don Cicuta», por el personaje que encarnaba en televisión, ha tenido que ser internado en una clínica de esta ciudad, como consecuencia de haber sufrido una trombosis. Esta le sobrevino en la tarde de ayer, cuando Valentín Tornos había terminado el rodaje de la última escena de la película «Las correrías del vizconde Arnau».

Se encontraban precisamente los actores y los técnicos en el interior de una clínica situada en las cercanías de los Estudios Balzázar, en Esplugas.

Esta mañana, los doctores que atienden al actor enfermo han expresado sus esperanzas de una mejoría, dentro de las naturales reservas, dado el carácter grave de la enfermedad.—Cifra.

La Cámara de Comercio e Industria de Madrid creará una fundación

Que relacionará a la Universidad con las empresas

Madrid, 29.—La Cámara de Comercio e Industria de Madrid aprobó en su última reunión las bases para la creación y constitución de una fundación que ha de relacionar a las Universidades con sede en Madrid y a las empresas pertenecientes al censo de la Cámara.

CONOCIMIENTO Y DIALOGO

Los fines de esta fundación serán

Técnicos españoles equipan una mina de níquel en Cuba

La Habana, 29.—Técnicos Españoles instalarán en las minas a cielo abierto de Nícaro, en la provincia cubana de Oriente, una cinta transportadora de mineral de níquel de cuatro kilómetros de largo que dará salida al producto hasta un ferrocarril.

La cinta transportadora, así como un equipo de extracción de carga automática, han sido adquiridos por Cuba en España a un costo aproximado de 1,5 millones de dólares.

En la región de Nícaro se concentran las mayores reservas cubanas de níquel, calculadas en 5.000 millones de toneladas y consideradas las mayores del mundo.

Cuba obtiene actualmente unas 40.000 toneladas de ese producto, lo que la sitúa en el cuarto lugar mundial, después de Canadá, Nueva Caledonia y La URSS.—Efe.

el fomento y desarrollo de los cauces de conocimiento y diálogo entre la Universidad y la empresa, así como la búsqueda de medios de cooperación entre ambas instituciones, para que este conocimiento les permita resolver los problemas que tiene planteados la empresa en orden a la formación de sus dirigentes, así como en el desarrollo de la investigación técnica aplicada y, correlativamente, la reforma y modernización de las enseñanzas técnicas en general y formación permanente de postgraduados.

ARTESANIA

La Cámara acordó también dirigirse al Ministerio de Comercio para que, por dicho departamento y, en su caso, a través de la Presidencia del Gobierno y Ministerio de Industria, se adopten las medidas oportunas para exigir el cumplimiento estricto de las disposiciones reguladoras de la artesanía en evitación de la creación y funcionamiento de centros comerciales minoristas y detrimento de la existencia y eficacia de multitud de establecimientos privados que comercializan, a plena satisfacción, los productos artesanos.—Cifra.

Inaugurado el tramo El Caloco-Villacastín, de la autopista



Ayer tarde, según informamos en la sección de local, fue inaugurado el tramo El Caloco-Villacastín, de la autopista A-6. Al acto asistió el ministro de Obras Públicas, señor Fernández de la Mora, a quien vemos en esta fotografía en compañía de las autoridades de Segovia, Madrid y Avila que también estuvieron presentes en la ceremonia

ALEMANIA FEDERAL REVALUA EL MARCO EN UN 5,5 POR 100

Tras una compra masiva de esta moneda que colocó al dólar en los más bajos niveles alcanzados

Bonn, 29.—La República Federal de Alemania ha revaluado hoy el marco en un 5,5 por ciento, según se informa oficialmente.

El nuevo tipo de cambio es por consiguiente de 0,310580 de derechos especiales de giro, nueva divisa internacional de reserva conocida con el nombre de «papel-oro».

Esta cotización se refiere al anterior tipo de cambio de 0,294389 d. e. g. fijado el pasado 14 de marzo cuando el marco fue revaluado en un tres por ciento.

COMPROMETIDA SITUACION

Esta revaluación de la divisa alemana federal ha sido la consecuencia de una compra masiva de marcos alemanes ocurrida ayer, la cual obligó al dólar a alcanzar los más bajos niveles con respecto al marco alemán y colocó al sistema monetario europeo en comprometida situación de presión.

Los traficantes en moneda extranjera calculan que ayer el Banco Central alemán federal (Bundesbank) se vio obligado a vender entre mil y mil quinientos millones de marcos, con objeto de elevar a otras divisas europeas al nivel del marco y mantenerlas dentro de los límites permitidos por el sistema de fluctuación europeo.

CRISIS Y ANSIEDAD

Hasta ayer, el marco había ganado más de un 12 por 100 en valor con respecto al dólar si contamos a partir del pasado mes de mayo, mes en el que la divisa norteamericana empezó a experimentar una baja como resultado de la crisis producida por el escándalo «Watergate» y la ansiedad sobre la economía estadounidense.

La decisión de revalorar el marco se ha tomado en una reunión del gabinete alemán federal que ha estado bajo la presidencia del canciller Willy Brandt.

CONTINUARA FLUCTUANDO

El nuevo tipo de cambio ha entrado en vigor a las 9,30 (hora española), según comunicó a la prensa el ministro alemán de Finanzas, Helmut Schmidt, en conferencia con los informadores. «Sin embargo, añadió el citado ministro, el marco continuará en el sistema europeo de fluctuación de monedas.—Efe-Reuters.

BAJA ESPECTACULAR DEL DOLAR

Zurich, 29.—El dólar estadounidense ha experimentado hoy una baja espectacular llegando a su cotización ínfima 2,96/98 francos suizos por unidad en el mercado de divisas extranjeras de esta capital, a consecuencia de la revaluación del marco.

Las cotizaciones anteriores eran de 3,0025 francos suizos el día 5 de junio. Sin embargo, la divisa norteamericana bajó considerablemente ayer hasta 3,0125/50 francos en medio de persistentes rumores de que el marco iba a ser revaluado inmediatamente.

En operaciones esparcidas después de la revaluación del marco, el dólar, hoy, se está cotizando a 2,99/3,01 francos suizos por unidad.—Efe-Reuters.

«Franco, el hombre más genial del mundo», ha dicho Onassis

Málaga, 29.—«Franco es el hombre más genial del mundo, que ha sabido organizar un país como España y prever su futuro, ha dicho al diario «Sol de España» el armador griego Aristóteles Onassis antes de abandonar ayer el puerto de Estepona, a bordo de su yate «Cristina» y en compañía de su esposa Jacqueline, tras permanecer 48 horas en la Costa del Sol.

Del Príncipe de España ha dicho Onassis: «Es un hombre inteligente que ha sabido adaptarse a la política y al interés general del país».

Finalmente, Aristóteles Onassis emitió un juicio sobre España desde el aspecto industrial y financiero. «España —dijo— es un país muy interesante. Veo aquí posibilidades industriales muy importantes, tanto en el Campo de Gibraltar como en el área turística de la Costa del Sol».—Cifra.

Mañana, el eclipse de sol, visible en todo el país

Según la Dirección General de Sanidad, su observación directa es gravemente peligrosa

Incluso con gafas de sol y cristales ahumados

Madrid, 29.—Mañana sábado, día 30, entre las once y las 13,15 horas, aproximadamente, se producirá un eclipse de sol que, en forma más o menos parcial, podrá ser visto en todas las regiones de nuestro país.

Se advierte, según una nota de la Dirección General de Sanidad, que la observación directa del eclipse entraña graves peligros para la visión, por poder producir quemaduras retinianas irreversibles.

Las gafas de sol no constituyen protección suficiente, ni tampoco los cristales oscurecidos con negro de humo.

ESPECIAL ATENCION A LOS NIÑOS

La única forma segura de no producirse lesiones es no mirar directamente al sol durante el tiempo del eclipse, y ello es especialmente importante en los niños, a los que se debe tener bajo control en las horas mencionadas.

La nota que sobre este tema publicamos en nuestra información local de ayer se ve completada por ésta de la Dirección General de Sanidad, que advierte de las consecuencias que puede tener la observación directa del eclipse.

La teoría de la relatividad, a prueba

Oasis de Chinguetti (Mauritania), 28.—En este pintoresco oasis, en el Sahara, cuyo fuerte fue defendido una vez por la Legión Extranjera Francesa, científicos de la Universidad de Tejas se preparan para lo que esperan sea la prueba más precisa hasta el presente sobre la teoría de la relatividad general de Einstein.

El experimento se llevará a cabo durante el eclipse de sol visible en toda África mañana sábado, y se ha intentado muchas veces desde que sir Arthur Eddington lo realizó en 1919, pero los resultados han sido hasta ahora imprecisos.

Las observaciones de aquel año confirmaron por primera vez las predicciones de Einstein, que parecían improbables en la época, de que la gravedad del sol refleja la luz estelar que incide en sus cercanías. El resultado confirmado por sir Arthur es que las estrellas que se hacen visibles cerca del sol, cuando se eclipsa la luz del astro, aparecen fuera de sus lugares respectivos.

El efecto es consecuencia de la relatividad general, teoría desarrollada por Einstein, y según el doctor Harlan Smith, profesor de Astronomía en la Universidad de Tejas, este eclipse proporciona una de las oportunidades más extraordinarias para probar el efecto de la relatividad desde que Einstein formulara su teoría.

CRONICA DE LA CIUDAD

DEL DIA

Hemos doblado ya la mitad del calendario festivo de las ferias y fiestas. San Pedro nos ha amanecido caluroso. Las dianas han despertado al cuerpo, aunque quizás la mente, a principio del día, no estuviere muy despejada, por aquello del traspasche.

Bien, las tres chavalas que han sido designadas como "Miss Turismo y sus damas de honor han puesto una nota de cordialidad en la conmemoración del Día del Turista. La "mini" de ellas ha contrastado con el severo ropaje de las zagalas ataviadas a la antigua usanza.

Después, el chateo por bares y cafeterías. Caramba con el precio de los langostinos. Los puestos callejeros, en un zoco improvisado de tenderetes, han hecho su "agosto" estando en junio.

Al principio de la tarde la ciudad ha recobrado por unos momentos ese "aire" suyo de tranquilidad, de sosiego. Pero ha sido como un "flash" de la noticia, porque inmediatamente las calles se han superpoblado, tal como si el hombre, la mujer, se ahogasen en la concentración humana que les circundaba, a la hora de reponer fuerzas en un restaurante.

El ferriá ha tenido un día ajetreado. Los coches eléctricos no han creado ningún problema... por lo poco que duraba cada viaje. Las casetas del tiro, los "pinchos morunos", la ola, los cabalitos, etc. han sido el foco de atracción de chicos y mayores. Era --es-- la fiesta grande de la ciudad y la gente ha dejado a un lado sus tristezas y se ha echado a este "ruedo" tan multicolor de las fiestas de la ciudad.



Información Local

PLENO MUNICIPAL

Aprobación inicial de construcción e instalación de la segunda fase del Matadero

Con un importe que asciende a 6.194.489 pesetas

Cese, por cambio de destino, del oficial mayor y ahora secretario interino

Bajo la presidencia del señor López Miguel, alcalde de la ciudad, ha celebrado sesión ordinaria el pleno municipal, asistiendo los concejales señores Fernández García, Velasco Martínez, Mosácula Alvaro, De Pablos Peña, doña María del Carmen Díaz Garrido, señores Alonso Martín, Garvía Herreros, García Matamala, Herrero Rubio, García Rubio y Rojo Hernández; secretario accidental señor Casas Rodríguez e interventor señor Padrón Hernández.

Gratificación

Se concede un expediente promovido por los funcionarios don Miguel Valverde Laguna y don Julián Aragonés Rodao solicitando gratificación mensual por quebranto de moneda como cobradores a domicilio de la tasa por el suministro de agua potable.

Patronato pro gitanos

Vuelve el expediente del Patronato para ayuda, protección y promoción de familias gitanas residentes en Segovia al pleno porque el informe del Servicio de Inspección y Asesoramiento de las Corporaciones Locales considera debe ser reformado el estatuto, ya que se trata de un Patronato público que debe tener entidad jurídica propia.

Obras

Se aprobó inicialmente el proyecto técnico de ampliación de pavimentación de la calle del Terminillo, motivado por el plan parcial de la "Casa de Guardianes", el cual modifica varias alineaciones en la zona.

Matadero municipal

El pleno aprobó inicialmente el proyecto de construcción e instalación de la segunda fase del Matadero municipal. El proyecto inicial costaba 12.052.089,00 pesetas, divididos en una primera fase de 8.998.012 pesetas con 58 céntimos, y la segunda de 3.054.073,32 pesetas.

Reforma

Se aprobó el nuevo presupuesto para reforma de los servicios higiénico-sanitarios de la planta baja de la Casa Consistorial. El presupuesto anterior quedó desfásado, por lo que ahora una vez actualizado queda por un total de 234.798,00 pesetas.

Agente ejecutivo

Se acuerda contratar los servicios de agente ejecutivo y recaudador de la tasa por recogida de basuras al único presentado al concurso convocado, don Juan Solís García, en representación de Semat Española.

Camión

Adquisición de un camión de 4 ó 5 toneladas con pala y cuchara y equipo hidráulico basculante. El total de este presupuesto extraordinario es de 2.461.247,97 pesetas.

Contribuciones especiales

Se aprobó el expediente de contribuciones especiales para el alumbrado público de los sectores San Nicolás, San Esteban, San Millán, San José y plaza del Socorro. El porcentaje que integrará estas contribuciones especiales será del 50 por 100 y la unidad a considerar será el metro lineal de fachada.

Urgencia

En el capítulo de ruegos y preguntas no se formuló ninguna y tras la declaración de urgencia se trataron dos asuntos:

La presidencia dedicó unas cariñosas palabras al señor Casas Rodríguez por los numerosos servicios prestados así como el agradecimiento por las gestiones realizadas en los dos años que ha estado en el Ayuntamiento.

El señor Casas Rodríguez agradeció estas palabras y ofreció su colaboración, así como sus servicios de la Cáceres.

La plaza de oficial mayor que ocupaba el señor Casas Rodríguez, queda en situación de reserva durante un año.

VIDA CULTURAL

Exposición de homenaje a Eduardo Chicharro en la sala del Torreón de Lozoya

Como ya se anunció, en la tarde de ayer quedó inaugurada en la sala del torreón de Lozoya una exposición de homenaje a aquel gran maestro del realismo y de la composición pictórica que fue Eduardo Chicharro Agüera, con motivo del centenario de su nacimiento. La muestra, que comprende 7 obras, todas ellas muy representativas de la manera de concebir el arte durante su época, se completa con seis cuadros de su hijo Eduardo Chicharro Briones, que fue un fiel seguidor de la estética de su padre, pero que sobre todo en los retratos, de los que aquí vemos los del marqués de Lozoya y de sir Walter Starke, evidenció su gran talla.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Cervantes, 27. José Zorrilla, 137.

Advertisement for 'La Caja Roja Biona' featuring a large logo and the text 'Oiga mañana, sábado, a las dos de la tarde, por RADIO SEGOVIA, este programa con información sobre mercados ganaderos y el concurso "LA CAJA ROJA BIONA", con importantes premios ofrecidos por H. de Vda. de José Fernández, fabricantes en Segovia de PIENSOS BIONA'

Este género de pintura pertenece ya a la historia del arte y como tal ha de ser contemplado, como un capítulo de esta historia, en el que hay que admirar sobre todo el oficio, el aliento y la sabiduría compositiva, el sentido del color, así como su indudable encarnación con un público y una determinada realidad, dentro del género de la pintura de historia y costumbrista.

Las obras expuestas son, en su mayoría, propiedad de la Caja de Ahorros, y otras del marqués de Lozoya y de los señores de Albertos.—R. B.

SEGOVIA RELIGIOSA

En Corpus Christi

La venerable Congregación de Sacerdotes de esta ciudad celebrará mañana, a las doce, misa solemne en honor de su patrono San Pedro (Apóstol).

En la catedral

Hasta nuevo aviso, queda suspendido el acto conjunto de vísperas y misa que se venía celebrando en la santa iglesia catedral los sábados y vísperas de festivos.

INCA

Nuevas profesiones para nuevos jóvenes: Turismo Secretariado y administración Azafatas y receptionistas Estenografía Mecanografía Idiomas Infórmese en José Zorrilla, 70

ANUNCIOS POR PALABRAS

- ALQUILERES: SU viaje de novios, vacaciones de verano en Palma de Mallorca y Canarias. Sierramar, Fernández Ladreda, II, teléfono 411447-411996. FOTOCOPIAS. Rank Xerox. Martín Orejana. San Agustín, 25. FOTOCOPIAS. Martín Orejana. San Agustín, 25. FOTOCOPIAS al instante. Martín Orejana. San Agustín, 25. VENTA y alquiler de pisos. Apimosa. teléfono 413795. ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23. AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfonos 412909 y 413627. TRASPASOS: SE traspasa buen negocio en marcha. Teléfono 421803. TRABAJO: PRECISO cocinero, buen sueldo. Restaurante La Criolla. SE necesita mecánico y pintor de coches. Razón: Talleres Santiago García. Carbonero el Mayor (O. C. 1355). SE necesita chica fija, o hasta las 4 de la tarde. Teléfono 420462. SE necesita chica fija. San Carlos Borromeo, 4, 2.º, izqda., teléfono 415713. SE necesita chico para tienda. Repuestos F. Grande. Conde Sepúlveda, 14 (O. C. 1434). SE necesita chica fija. Teléfono 420462. SE necesita asistente. San Carlos Borromeo, 8, 2.º.

Se necesitan mecánicos

de 1.ª y 2.ª categoría, con carnet de conducir de 2.ª. Buen sueldo. Razón: Conde Sepúlveda, 17 (O. C. 970)

SE NECESITAN

Ajustadores montadores electricistas de automatismos y pintores de máquinas. Dirigirse a: M. A. G. Polígono Industrial Parcela 5 Telf. 420386 (O. C. 1322)

Advertisement for 'CASA MATESANZ Al servicio del automovilista' listing services like AMORTIGUADORES JUNIOR, NEUMATICOS MICHELIN, ACUMULADORES TUDOR. San Juan, 14 — Teléfonos 413929 y 413733.

NECESITAMOS

- maquinistas cosechadoras. Teléfono 420649. O.C. 1.306. SE ofrece estudiante ingeniería técnica para trabajo o clases particulares. Teléfono 411505. CAMARERO y señora para la piscina. Razón, Restaurante Lago. SE necesita ayudante de camarero para restaurante, domingos y festivos. Razón: Restaurante La Criolla, Segovia. (O. C. núm. 1.334). NECESITO conductor con carnet especial. Razón: Gestoría Sancho, Colón, 5. (O. C. 1437). SE necesita empleada del hogar, no hay niños pequeños. Informarse: Gobernador Fernández Jiménez, 17, portería. SE ofrece conductor carnet segunda, servicio militar cumplido. Onesimo Redondo, 25, bajo, izquierda. SE necesita empleada de hogar fija, sólo para casa, sueldo a convenir. Fernández Ladreda, 29, teléfono 413426. SE necesitan mecánicos de primera y segunda categoría con carnet de conducir de segunda. Razón: Conde Sepúlveda, 17. Buen sueldo. (O. C. 970). SE ofrece para este verano delimitante con título de oficialía, sueldo a convenir. Interesados llamar al Telf. 422806. SE necesita pastor, Lorenzo Sombrero, Fuentepiñel. SE necesita chica. Tratar tardes. José Zorrilla, 133, 1.º, núm. 2, escalera izquierda. NECESITAMOS agentes para venta cupones. Conozca ramo alimentación. Dirigirse Apartado 45, Santofia (Santander). SE precisan dos empleadas de hogar. Hostal Avenida, teléfono 201, San Rafael. MUEBLES Hernando Tapicerías. Decoramos, tapizamos, empapelamos, instalamos cortinas, alfombras, rieles, etc. Informarnos en nuestra exposición: Gobernador Fernández Jiménez, 6. ASISTENTA, se necesita, con buen sueldo. Razón: Pl. de la Rubia, 5, Gestoría. VENTAS: SE vende barra guadañadora New Holland, como nueva. Razón: Flor Ruiz, Mozoncillo. VENDO carro ruedas goma, completo, aparajes. Teléfono 413194. VENDO segadora atadora Jolpa con desplazador, por cese labranza. Casimiro Lázaro, Garcillán. BARRAS de siega. Sin fines para grano. Entrega inmediata. Maquinaria Agrícola: C. Martín Berocal, Turégano, teléfono 5. TRACTORES seminuevos Forson Super. Mayor, de 52 H. P.; Ebro-48; Ebro-44; super-55; Renault Super-7 moderno, y años más. Maquinaria agrícola: C. Martín Berocal, Turégano, 1.º ete. 5, Segovia, 412460. VENDO o alquiler casa. Informes: San Gabriel, 48. VENDO Vespa. Teléfono 217, de 8 a 10 noche, Carbonero el Mayor. PISO. San Antonio el Real, 7, 2.º, F. GANADOS: VENDO 27 cerdos destete. Molinos, 13 (San Lorenzo). VENDO novilla abocada y recién parida del primero. Julio Sebastián, Pascales. PASTOS: SE arriendan pastos, término Las Navillas, teléfono 413194. SANTA TERESA MATERIALES DE CONSTRUCCION. Teléfonos 411450 y 412936.

DISCOS gran oferta La Casa del Siglo XV

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

El ministro de Obras Públicas inauguró ayer tarde el tramo El Caloco-Villacastín, de la autopista

Su longitud es de 15,5 kms. y se abre al tráfico dos años y medio antes de la fecha prevista
1.350 millones de pesetas se han invertido en su construcción

El ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, inauguró, ayer tarde, el tramo de la autopista Villalba - Villacastín - Adanero, comprendido entre El Caloco y Villacastín. Le acompañaron el presidente del consejo de administración de Iberpistas, señor Blasco Oller, y los miembros del consejo, subsecretario de Obras Públicas, director general de Carreteras, gobernador civil de Madrid, autoridades provinciales de Avila, gobernador civil, vicepresidente de la Diputación y alcalde de Segovia, y otras personalidades.

La fecha programada de apertura al tráfico de este tramo era el día 15 de diciembre de 1975, por lo que en su puesta en servicio se ha conseguido un adelanto de dos años y medio. La longitud de este tramo es de 15 kilómetros y medio. La totalidad de kilómetros abiertos al tráfico asciende a 44,5, construidos a partir del nudo de Villalba, punto de arranque de la autopista de peaje.

El tramo ha sido proyectado para una velocidad específica de 120 kilómetros-hora y consta de dos calzadas, separadas por la correspondiente mediana, de dos carriles de 3,75 metros de anchura.

8.000 MILLONES DE PESETAS DE INVERSION ACUMULADA

Se han invertido en la construcción de estos 15,5 kilómetros 1.350 millones de pesetas, que, acumulados con los ya invertidos en el tramo anterior, suponen un desembolso de unos 8.000 millones de pesetas. El capital social desembolsado es de 1.700 millones de pesetas.

En el tramo inaugurado por el ministro han tenido que construirse, como obras sobresalientes, dos viaductos, el de El Sotillo y El Lavadero, con longitudes de 235 y 165 metros, respectivamente. Se suprime el enlace provisional de El Caloco y entra en funcionamiento uno nuevo en las proximidades de Villacastín con la carretera nacional 501 a Avila y Salamanca, y otro provisional con la carretera nacional VI, a unos tres kilómetros del anterior.

El cuadro de tarifas provisionales bonificadas de la autopista de peaje

Villalba-Villacastín, según los datos facilitados por Iberpistas, es el siguiente:

Motocicletas y vehículos de dos ruedas: Tramo Villalba-San Rafael o San Rafael Villalba, 55 pesetas; tramo Villalba-Villacastín o Villacastín-Villalba, 70 pesetas; tramo San Rafael-Villacastín o Villacastín-San Rafael, 15 pesetas. Turismos de dos ejes y cuatro ruedas, turismos con remolque de más de dos metros y vehículos industriales con carga no superior a mil kilogramos, 70, 95 y 30 pesetas, según los tramos.

Camiones de dos ejes, vehículos industriales con carga superior a mil kilogramos y microbuses, 215, 260 y 50 pesetas, según los tramos. Camiones de más de dos ejes, camiones con remolque y autocares, 325, 385 y 60 pesetas, según los tramos.

Se ha celebrado hoy el Día del Turista

Los visitantes fueron obsequiados con aperitivos típicos y recuerdos a su entrada en la ciudad

Un acierto pleno ha sido el de la Delegación Provincial de Información y Turismo al fijar la jornada de hoy, de gran afluencia de forasteros a Segovia, como Día del Turista. La celebración ha sido acogida por los visitantes con la natural satisfacción, constituyendo para todos ellos una grata sorpresa el verse agasajados a su entrada en la ciudad.

Para dar la bienvenida a los visitantes se han instalado tres mesas especialmente destinadas a aquella finalidad. Una en el Espolón, otra junto a la Puerta de Madrid y una tercera en la plaza Oriental. En es-

tos puntos, chicas y chicos ataviados con el traje típico segoviano invitaban a detenerse a todos los automóviles que llegaban a la ciudad, obsequiando a sus ocupantes con chorizo de la olla, pan de hogaza y modorros con vino, llevando las jarras la inscripción "Día del Turista". También se entregaban folletos sobre Segovia y unos adhesivos de forma esférica con el acuñado en el centro, el título de la jornada y la fecha.

A las doce, en el Ayuntamiento, con asistencia de las primeras autoridades, Alcaldesa Mayor y damas de honor, se ha ofrecido por el alcalde y miembros de la corporación municipal, una recepción en honor de Miss Turismo y sus damas, que

son, como es sabido, las señoritas Beatrice de Montmolin, canadiense; Ann Helm, de Arizona, y Cynllia Garrison, de California. El acto ha resultado muy simpático.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 680,2 mm.
 Viento del NO.
 Temperatura máxima: 27°.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 681,8 mm.
 Viento del NE.
 Temperatura mínima: 13,2°.
 A la 1 de la tarde: 26,2°.

¿Usted no quiere que su HIJO abandone Segovia?

¡Que estudie TURISMO!
 es carrera de rango universitario y de TRES CURSOS INCA, el único centro reconocido. Pida informes en José Zorrilla, 70

SUCESOS en la capital y provincia

Dos heridos graves en la carretera de La Granja

A las seis y media de la madrugada se ha producido un accidente de tráfico en la carretera de Segovia a La Granja. A consecuencia del mismo resultaron gravemente heridos el conductor del vehículo, don Florentino González García, de 25 años, domiciliado en la calle Alonso Ledesma, 5, de nuestra capital, y su acompañante D. Juan A. Pascual Vallejo, también residente en Segovia, calle Hnos. Martínez Aguilar, 3. Ambos fueron urgentemente trasladados a la Policlínica 18 de Julio. Según parece cuando se dirigían a nuestra capital efectuaron una falsa maniobra, saliendo de la calzada y volcando el vehículo.

Sustituciones en el personal sanitario del S. O. E.

Delegación Provincial del I. N. P. Se pone en conocimiento de los beneficiarios adscritos al pediatra de zona don Manuel Herrero Martín, que durante el próximo mes de julio y por disfrute de vacación reglamentaria, será sustituido por el doctor don Guillermo Amengual Barber, con domicilio en José Zorrilla núm. 129, primero, teléfono 421642. * * *

Se pone en conocimiento de los beneficiarios adscritos al doctor don Fernando Pérez Garzón que durante los días 1 al 20 de julio y por disfrute de vacación reglamentaria, será sustituido por don Emilio Well Pérez, con domicilio en calle de San Antón núm. 1, teléfono 422262.

LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 267.

IBERPISTAS, S. A.

CONCESIONARIA DEL ESTADO

Desde el pasado día 28 y con motivo de la puesta en servicio de la totalidad del recorrido de la Autopista VILLALBA - VILLACASTIN, queda suspendido el acceso provisional de la N-VI con la Autopista en El Caloco

Los accesos y salidas de la Autopista son los siguientes:

- Número 1 Villalba
- » 2 Valle de los Caídos
- » 3 San Rafael
- » 4 Villacastín

Más información local en cuarta página

TRACTORES DE OCASION

Totalmente reacondicionados
 Con garantía - Facilidades de pago
 Visítenos en Ctera. San Rafael 64,
 o llámenos al teléfono 421626
MOSA-CHRYSLER ESPAÑA

SE TRASPASA NEGOCIO

EN MARCHA
 Teléfono 421803 - Segovia

753 plazas de operadores de equipo de Informática del Instituto Nacional de Previsión

18 años, ambos sexos, Bachiller Elemental
 Sueldo: 16.862 pesetas mes.
 Programa: Máquina, Aritmética y 20 temas.
 Instancias: Hasta 27 julio.
 Preparación: Comienzo 2 de julio.

ACADEMIA STUDIO

Plaza del Salvador, núm. 8
 Teléfono 42-10-71



Empacadoras TAYMSA Av. Padre Claret, 10

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

FERIAS Y FIESTAS DE LA CIUDAD

Poco público en el ferial.-¡Esas iluminaciones...!-
Danzas típicas.-Espectáculos de variedades
y circo.-Motocross

La feria sigue; con quejas por parte de los feriantes, ya que parece que el público no responde en la medida que cabía esperar. Y dicen que algunas de las atracciones permanecen, por las tardes, horas y horas esperando que se acerque algún cliente.

¿Qué pasa con el real de la feria? ¿Ya no gustan las atracciones? ¿No se ha dado la paga todavía y hay poco dinero en el bolsillo?

Misterio; pero un misterio que a los feriantes, repetimos, les está saliendo caro, teniendo en cuenta que han pagado unas cantidades elevadas por los terrenos donde ubicaron sus "armatostes".

La verdad es que causa un poco de pena ver la calle central del real de la feria con escaso público, bajo los brillantes arcos de luces allí instalados... Por cierto que nos parecen—y les parecen a la mayor parte del público—bastante pobres y mal encajados los arcos colocados en la plaza y en el Azoguejo, y no digamos las bombillitas "perdidas" en algunos árboles de la plaza Mayor y de las inmediaciones de la iglesia de San Millán.

En fin, que así son las cosas y, nos gusten o no, ahí están. Pero también creemos que nuestra obligación es decir lo que sentimos por si pudiera servir de orientación para otro año.

En la tarde de ayer hubo sesión teatral romancera en el alcázar y bastante animación entre el público para presenciar las danzas típicas ofrecidas en la plaza Mayor por un reducidísimo número de grupos. La jornada concluyó con la actuación de Manolo Escobar y su espectáculo en

la plaza de toros, con una verbena organizada por la Sociedad Ciclista Segoviana y con la última de las tres sesiones que ofreció ayer, en su jornada de presentación, el Circo Ruso.

LOS ACTOS DE HOY

Las alegres dianas han marcado el inicio de la fiesta de hoy, San Pedro, y a las diez comenzaron a rugir, en la Piedad y sus inmediaciones, los motores de las máquinas participantes en la prueba de motocross, que se han desarrollado, en medio de una excepcional expectación, a partir de las once.

Sorpresa, pero sorpresa grata, para los visitantes de la ciudad, que a su llegada se han visto obsequiados por señonitas vistiendo el traje típico y que les ofrecían recuerdos de Segovia. Porque hoy se celebra también el Día del Turista, jornada que tiene su miss, guapa por cierto, como sus dos damas de honor, a las que el Ayuntamiento ha ofrecido una simpática recepción.

Esta tarde, a las 5.30, la corrida de toros y como final, acostumbrado final, otro castillo de fuegos artificiales. Y se acabó el día de San Pedro.

PROGRAMA PARA MAÑANA

7 tarde, en San Esteban, juegos japoneses infantiles.

8, en el teatro Juan Bravo, "La señorita de Trévez", por la compañía "Ruiz de Alarcón".

8,30, partidos de pelota a pala corta y mano, en el pabellón "Enrique Serichol".

11 noche, nueva representación de "La señorita de Trévez".

11, en el pabellón "Enrique Serichol", partidos de semifinales y final de la Copa Presidente de hockey sobre patines, con participación de los equipos Femsa, Pilaristas, Alas SS. CC., y Pilar. Habrá también exhibiciones de patinaje artístico.

Cursos de Seguridad e Higiene en el Trabajo

Curso para la rama de electricidad

El gabinete técnico provincial del Plan Nacional de Higiene y Seguridad del Trabajo ha dado comienzo a su segunda fase de acción formativa. Destinado a instructores de seguridad se ha desarrollado este mes un curso impartido a personal de las empresas Unión Eléctrica, S. A.; Voltar, S. A., y Electrodo, S. A.

En el acto de clausura estuvieron presentes los señores Martínez Cejudo, director provincial de la Obra "Previsión Social"; Aragonese, gerente de Voltar, S. A.; Paramio, consejero-delegado de Electrodo, S. A.; así como el jefe del gabinete, doctor De la Fuente, y profesorado, haciéndose entrega de los diplomas acreditativos a los cursillistas y cerrándose con unas palabras del doctor De la Fuente en las que reflejó el sentido de estos cursos y del Plan Nacional, y felicitando a todos por el interés demostrado.

REGISTRO CIVIL

14 nacimientos
Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: María Jesús Fernández y Ruano, hijo de Miguel y de María Jesús; María Noelia Sanz y de Pablos, de Ignacio y de María de la Cruz; Juan Carlos Ramírez y María, de Francisco y de María de las Mercedes; Angel Domingo y Rodríguez, de Nicolás y de María del Carmen; María Isabel Pecharromán y Moreno, de Juan de Dios y de Isabel; Pablo Martín y de Francisco, de Julián y Leandra, y María José Vilches y Crespo, de José Manuel y de María de las Mercedes. Gema Estilita Olmos y Migueláñez, de Nicolás y de Estilita; Eva

María Sacristán y González, de Martín y Eufemia; Alicia Martín y Ferrer, de José Luis y de Josefina; Matilde Pérez y Gómez, de Benigno y María del Socorro; Paloma Cuesta y Santa María, de Carlos y de Francisco; Telesforo del Barrio y Mantecás, de José y Aurora, y Alberto Liras y Redondo, de Alberto y María del Sagrario.

AGENDA PARA MAÑANA

SABADO 30 DE JUNIO

Van 181 días de 1973; faltan 184. Sol: De 5.47 a 20.49. Santoral: El Inmaculado Corazón de María; primeros santos mártires de la Iglesia romana; santos Marcial, obispo; Cayo, pb. Pensamiento: «No podría sobrevivir mayor desventura que librar la imperfecta naturaleza humana del único látigo que la hace progresar: la necesidad y el hambre (Brisbane).»

INCA

piensa en ti durante el verano
Mecanografía, idiomas
no pierdas la práctica

SOTOSALBOS

Imposición de medallas al Mérito Agrícola al alcalde y al presidente de la Hermandad
Fueron inauguradas las obras de cerramiento para el ganado

Sotosalbos.—En un sencillo acto celebrado a primera hora de la tarde de ayer el alcalde de esta localidad, don Juan Gala Berrocal, y el presidente de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, don Rafael Sanz Sanz, han sido condecorados con la medalla de bronce de la orden civil del Mérito Agrícola. Les había sido concedida por la decisiva intervención que han tenido en la consecución de unas obras que cada vez se hacían más precisas: el cerramiento del término municipal para el aprovechamiento común de los pastos.

Los actos se han desarrollado bajo la presidencia del gobernador civil, a quien acompañaban el presidente de la Diputación, alcalde de Segovia, consejero nacional, delegados ministeriales y otras personalidades. En primer lugar, en la iglesia hubo una asamblea litúrgica del pueblo, ante la Virgen de la Sierra, en la que ofició don Pablo Sainz. Después, en el paraje de Los Pozuelos, se desarrollaron los demás actos. Tras procederse a la bendición de las obras de cerramiento, se dio lectura a las

órdenes ministeriales concediendo las condecoraciones a que hemos hecho referencia, que fueron impuestas por el gobernador civil, ente los aplausos del público.

Hablaron a continuación el alcalde y el presidente de la Hermandad, quienes agradecieron la distinción de que habían sido objeto y subrayaron la importancia que para Sotosalbos había representado el cerramiento de los pastos comunes. Asimismo hicieron mención a los proyectos que hay pendientes para el desarrollo del término. Pidieron para ello la colaboración de las autoridades, con la cual—dijeron—habían contado a la hora de poder llevar a cabo las obras que se habían inaugurado minutos antes.

Finalmente, el gobernador civil se congratuló del significado de la jornada que se estaba viviendo, que ponía de manifiesto el sentido de unidad de todos los vecinos de Sotosalbos. Dijo también que el apoyo recibido de los servicios provinciales de la Administración era un complemento para el propio esfuerzo personal demostrado por cuantos tienen participación directa en las mejoras obtenidas por el cerramiento de los pastos comunales. Señaló más adelante la línea ascendente que se observa en el desarrollo de la provincia, y se mostró confiado de cara a un futuro prometedor.

Presentación del Circo Ruso

«Podría ser» cosa de la distensión en nuestra política exterior, el caso es que ayer se presentó en Segovia el Circo Ruso, que si bien presenta en su foro el espectáculo de las torres del Kremlin y vestía a algunas de sus troupes a la moda cosaca, conservaba por doquier las iniciales del Circo Americano y los colores de las "barras y estrellas".

El hecho es que, con un aforo al lleno, el Circo Ruso presentó en dos sesiones de tarde y la de noche, un espectáculo lleno de ritmo, espléndidamente sostenido éste por la actuación de la orquesta y del presentador, que fue del completo agrado del respetable.

Como no se repartían programas, no podemos citar los nombres de las distintas atracciones, por lo que deberemos limitarnos a decir que los números de ilusionistas, equilibristas y fantasistas, saltimbanquis, trapeartistas, contorsionista, la troupe china, las águilas y buitres amaestrados, los osos, los leones, etc., tuvieron una actuación llena de agilidad y simpatía, así como el número de los payasos.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

"Casa Flora" (8R), 85 minutos.
"Regreso al hogar" (8R), 95 m.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES.—4.30 y 7.30, es. treno: REGRESO AL HOGAR, por Robert Mitchum, mayores 18 años.

SIRENAS.—Hoy, 4.30 y 7.30: CASA FLORA, por Lola Flores y Antonio Garisa, mayores 18 años.

Teatro JUAN BRAVO

Sábado 30 de junio
8 tarde y 11 noche
Actuación compañía teatro "Ruiz de Alarcón"

LUIS PRENDES y LALY SOLDEVILLA

con la comedia de Carlos Arniches
LA SEÑORITA DE TREVEZ
Abierto el despacho de localidades
Autorizada mayores de 18 años
Patrocinada por el excelentísimo Ayuntamiento de Segovia.

Teatro JUAN BRAVO

Día 2 de julio, 8 tarde y 11 noche

ANA MARIA VIDAL y ANGEL PICAZO

presentan

TRES TESTIGOS

de José María Pemán

¡Agricultor!
SU COSECHA YA ES DINERO



Cobre hoy mismo
los Negociables del
Servicio Nacional de
Productos Agrarios

BANCO CENTRAL
su banco amigo

Aquí, todos los DEPORTES

CICLISMO

Domingo Perurena, triunfador en el Gran Premio de Ferias

La carrera no tuvo emoción y solamente se avivó la marcha en los últimos kilómetros

Cuando la voz del locutor oficial de la vuelta anunció la presencia en la línea de meta de Domingo Perurena, el público que abarrotaba gran parte del circuito prorrumpió en la mayor ovación de las registradas a lo largo de los tres días de duración de las pruebas ciclistas de este año han sustituido a la tradicional vuelta. Domingo Perurena, que celebraba en Segovia las primeras actuaciones tras su triunfo en el campeonato de España de fondo en carretera para profesionales, se había puesto el maillot de líder que se entregaba al vencedor de cada etapa en el mismo escenario en donde hacía un año Luis Ocaña se enfundaba el jersey bicolor que ahora tiene que ostentar Domingo Perurena, el diminuto corredor vasco, todo fibra, pundonor e inteligencia, que ha sabido atacar en donde era preciso y ha demostrado ser un consumado sprinter. En ese momento, el ciclismo segoviano volvía a escribir una brillante página dentro de la ya larga historia del deporte nacional. Las tres sensacionales pruebas ciclistas de los días 26, 27 y 28 han pasado al recuerdo como en aquel año 1962 que nació la Vuelta Ciclista a Segovia. Este año, en honor a la verdad, hemos echado de menos a los corredores aficionados, hemos comprobado que ha habido más lucha que el pasado. Uribe Zubia, Ventura Díaz y Perure-

Elorriaga fue el vencedor en el premio de las metas volantes

na han pasado ya a la lista de los vencedores, rica en nombres y recuerdos. *** El Gran Premio de Segovia ha tenido como escenario el circuito de La Piedad al cual tuvieron que dar los corredores diez vueltas con un total de 108 kilómetros. El recorrido era muy duro debido a las subidas de la Cuesta de los Hoyos y La Piedad. Tomaron la salida 31 corredores, registrándose las bajas de Gonzalo Aja y Pedro Torres. Fuerte calor y enorme expectación. En la línea, la organización se ve obligada a impedir la participación de Carrión, un corredor que bien podría haber tomado la salida el primer día y no esperar al último para dejarse ver. La prueba de ayer carece de historia dentro de su desarrollo. Tan solo el paso por las metas volantes en las vueltas 3, 5 y 7 hicieron despertar el ritmo de los participantes. Como en el primer paso logró puntuar Elorriaga, éste se convirtió en el vencedor del premio a las metas volantes. Después, el portugués Custodio Gomes, en las dos ocasio-

nes restantes, pasaría en primer lugar, consiguiendo con ello el tercer puesto en esa clasificación general. No es que en la prueba de ayer faltaran ocasiones de dar la batalla, sino todo lo contrario y es más, en un principio pareció que iba a haber lucha fuerte. En el kilómetro 5 se registra la primera escapada integrada por Escalapes, Ayestuy y Custodio Gomes que fueron absorbidos por el pelotón rápidamente. Ninguno relevó con fuerza y al final fueron cazados. En el kilómetro 18 surge el primer pinchazo siendo su protagonista Barrigón, que es esperado por su compañero Andrade. Era tan lenta la marcha del pelotón que no tardan en unirse a él. El momento que pudo ser decisivo surgió en el kilómetro 28 cuando Domingo Perurena pinchó y el director del equipo portugués Oporto ordenó el ataque de sus hombres, Tena, Ayastuy y Galdeano se quedan a esperar a su jefe de fila y los portugueses no logran avivar el ritmo de la carrera, entre otros motivos porque el Kas se encarga de impedirlo. Aquí el Montevideo perdió su gran oportunidad, como la perdería en el kilómetro 49 tras haber pinchado Nemesio Jiménez. Pero ayer los corredores no estaban decididos a la lucha, sino todo lo contrario. Se esperó a la última vuelta y fue cuando surgió la gran escapada compuesta por los Kas Perurena, Elorriaga y Huéllamo, los Montevideo Ventura Díaz y Goicoechea y los portugueses Pacheco y Azevedo. Esta escapada rompe el pelotón del que se van descolgando varios corredores. Poco antes de meta, un demarrage de Perurena le hace presentarse en solitario en el paseo de Ezequiel González, viniendo con facilidad; segundos después llegan sus compañeros de escapada y posteriormente el resto de los corredores. En resumen, que tan sólo en los doce últimos kilómetros y en el paso por las metas volantes, el Gran Premio de Ferias tuvo un especial interés; el resto fue más aburrido que otra cosa.

- 7 G. Azevedo, 2-52-21.
- 8 Custodio Gomes, 2-55-03.
- 9 Manuel Gomes, id.
- 10 Joaquín Laite, id.

Metas volantes

- (Primera)
 - 1 J. Elorriaga, 3 puntos.
 - 2 C. Gomes, 2.
 - 3 J. L. Uribe Zubia, 1.
- (Segunda)
 - 1 C. Gomes, 3 puntos.
 - 2 J. L. Uribe Zubia, 2.
 - 3 D. Perurena, 1.
- (Tercera)
 - 1 C. Gomes, 3 puntos.
 - 2 J. L. Uribe Zubia, 2.
 - 3 J. Huéllamo, 1.

General metas volantes

- 1 Elorriaga, 14 puntos.
- 2 Uribe Zubia, 11.
- 3 C. Gomes, 10.
- 4 Santisteban, 7.
- 5 M. Gomes, 4.
- 6 V. Díaz, 4.
- 7 Mínguez, 1.
- 8 G. Martín, 1.
- 9 Perurena, 1.
- 10 Huéllamo, 1.

OTRAS CARRERAS CICLISTAS

Tarragona, 28.—El corredor Ramón Medina, del equipo Barcelona-Moritz, se ha adjudicado el triunfo en la tercera etapa de la catorceava edición de la Vuelta Ciclista a Cataluña, sobre un trazado de 133 kilómetros, entre las poblaciones de Tortosa y Tarragona. El vencedor empleó un tiempo de 3-25-39. Continúa al frente de la clasificación general el francés Germaine Guillaouic, de la Selección de Bretaña.

Detrás de Medina se clasificaron Sánchez, Veros, Chafer, Vilardebo, Mirabete, Arguimbau, Esperanza, Alvarez y Ruiz. *** Manizales (Colombia), 28.—El español Manuel Blanco Galera ganó hoy la décima etapa de la XXIII Vuelta Ciclista a Colombia, dando así a su país el segundo triunfo consecutivo y parcial en esta prueba. Además, coronó en primer lugar el puerto puntuable para el premio de la montaña, situado a menos de un kilómetro de la meta.

Para Manuel Blanco la jornada tuvo otra satisfacción: pasó a ocupar el décimo lugar de la clasificación general, ganando cuatro puestos en relación con su posición de ayer.

LA DANZA DE LOS FICHAJES

Keita ha dado, en principio, su conformidad al Valencia para pasar a este equipo. *** El húngaro Nagy es el segundo extranjero para el Hércules. *** El Sevilla completa el cupo de extranjeros con el ariete Biri-Biri, africano de color.

MAÑANA COMIENZA EL TOUR

Con la etapa prólogo se inicia mañana el Tour. Se trata de una prueba contra reloj a la que seguirá el día 1 de julio la primera etapa, que estará dividida en dos sectores. La última, la número 20, se correrá el día 22 de julio. Tomarán la salida 12 equipos: Seis de Francia, tres de Bélgica, dos de España y uno de Holanda. Entre los favoritos para el triunfo figuran el francés Thevenet, el belga Vam Impe, el holandés Zoetemelk y los españoles Ocaña y Fuente. Los dos equipos españoles son, como se sabe, el Kas (con el debut de Carlos Melero en el Tour) y La Casera. Junto con Melero, hay otros diez españoles que son asimismo debutantes en esta prueba.

Resultados del Campeonato Provincial de Natación



Los vencedores con sus trofeos, junto a la Alcaldesa Mayor y sus damas. (Foto Antonio)

- En las piscinas de la Caja de Ahorros se celebraron los Campeonatos Provinciales de Natación organizados por la Delegación P. de Natación, bajo el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento.
- A las pruebas, que se verificaron ante numeroso público, concurren un centenar de nadadores. Los trofeos fueron entregados por la Alcaldesa Mayor y sus damas. Los resultados fueron los siguientes:
- 66 m. braza, juveniles femeninos:
 - 1 Belén Camiruaga, 1-3.
 - 2 Isabel Criado, 1-16.
 - 3 Rosario de Andrés, 1-17.
- 100 m. crawl, seniors masculinos:
 - 1 Jorge Gozalo Viejo, 1-15.
 - 2 Emilio César Gómez Oriste, 1-18.
 - 3 Jesús Gozalo Viejo, 1-19.
- 33 m. braza, juveniles masculinos:
 - 1 Julio Pascual, 26 s.
 - 2 José María Alvarez, 30-8.
 - 3 Javier Santa Teresa, 31 s.
- 100 m. braza, seniors masculino:
 - 1 Alberto Alaguero, 1-33.
 - 2 Enrique Camiruaga, 1-40.
 - 3 Javier Yagüe, 1-42.
- 66 m. braza, seniors femeninos:
 - 1 Belén Camiruaga, 1-7.
 - 2 Raquel González, 1-8.
 - 3 Isabel Criado, 1-9.
- Relevos 3 x 66:
 - 1 Utrilla - Alaguero - Gozalo.
 - 2 Mateo - Gómez - Miguel.
 - 3 Santa Teresa - Yagüe - Pascual.
- 33 m. l. infantiles, masculinos:
 - 1 Luis González Ochoa, 24 s. 6 d.
 - 2 Javier Marinas, 25 s.
 - 3 Luis Miguel Pascual, 27 s.
- 33 m. l. infantiles, femeninos:
 - 1 María Carmen Molina, 42 s.
 - 2 María Teresa Martín, 48 s.
 - 3 María Carmen Rico, 49 s.
- 100 m. espalda, seniors masculinos:
 - 1 Antonio Mateo, 1-40.
 - 2 Víctor Utrilla, 1-42.
 - 3 Jesús Esteban, 1-54.
- 66 m. crawl, juveniles masculinos:
 - 1 Julio Pascual, 47 s. 3 d.

HABLA EL VENCEDOR



Domingo Perurena, brillante vencedor ayer; «a sus pies», dos «promesas» del ciclismo del mañana.

(Foto Antonio)

Una vez más Domingo Perurena impuso la ley de su «sprint». En los días anteriores había alcanzado un segundo y un tercer puesto. —¿Esperabas hoy alcanzar el primero? —No querai irme de Segovia sin conseguirlo, máxime que, como campeón de España, la afición segoviana estaba pendiente de mí, y sabía que llegando en grupo contaba con bastantes posibilidades. —A nivel nacional estás considerado como el mejor sprinter, pero en el extranjero parece que no disputas los metros finales. —En España simplemente soy uno de los mejores sprinters. En el extranjero las llegadas son inhumanas; además de valor, hay que ser un poco suicida para disputarlas.

Era obligado hablar del Campeonato de España de fondo en carretera que tan brillantemente se adjudicó el pasado domingo. Sobre este particular, «Chomin», como se le conoce en el mundillo ciclista, manifestó: —Para cualquier profesional es motivo de orgullo vestir el maillot con los colores nacionales. Yo hace varios años que venía persiguiendo el título. El año pasado, precisamente aquí en Segovia, hice segundo tras Luis Ocaña. Hay que consignar que la organización no facilitó a Perurena ningún maillot rojo y gualda con el que acreditara su condición de campeón de España. Por este motivo no pudo lucirlo en Segovia.

J. R.-P. V.

CLASIFICACIONES
 1 D. Perurena, 2-52-04 (media 40,116 kilómetros por hora).
 2 J. Elorriaga, 2-52-10.
 3 J. Huéllamo, id.
 4 S. Goicoechea, id.
 5 Ventura Díaz, 2-52-17.
 6 José L. Pacheco, id.

GRAN PREMIO:



«Una vida sonora diferente»

DISTRIBUIDOR:
EULALIO MORENO
 Plaza de Franco, 8
 Segovia

PATROCINADOR DE ETAPA:
 HELADOS

ONDINA

METAS VOLANTES:



COLABORACION:



El lunes comienza el cursillo de natación infantil

Como ya se ha anunciado, el próximo lunes, 2 de julio, a las 9,30 de la mañana y en las instalaciones de las piscinas de la Caja de Ahorros, comenzará el I Cursillo de natación para niños de ambos sexos, que dentro de la campaña «Ningún niño sin saber nadar» patrocina y organiza la Delegación Provincial de la Juventud con la colaboración valiosa de la Federación Segoviana de Natación. El cursillo se clausurará el día 26, siendo las clases diarias y con una duración de 2 horas impartidas por monitores y entrenadores titulados. Todos los niños asistentes podrán

El At. de Madrid ha dado el cese a Max Merkel

Madrid, 28.—El Atlético de Madrid ha dado el cese a su entrenador, Max Merkel. La comunicación oficial se ha producido esta tarde y la nota facilitada por el At. Madrid es la siguiente: «Examinado el expediente incoado al señor Max Merkel, la Junta Directiva del At. Madrid ha tomado el acuerdo de resolver los compromisos contraídos con el citado entrenador, habiéndoselo comunicado así a nuestros organismos superiores.» Merkel suscribió contrato con el Atlético en noviembre de 1971 y renovó contrato el pasado día 8. El motivo de esta rápida decisión rojiblanca —ayer se le abrió expediente y hoy se le ha dado el cese— son las declaraciones que el pasado día 7 formuló Max Merkel al diario «Bild Zeitung», cuyo título era: «Estoy de España hasta las narices». Días después, el director del diario «Marca», Carmelo Martínez, escribió un artículo denunciando tales declaraciones y puntualizando se trataba de unas declaraciones que se estimaron inadmisibles. En consecuencia, el At. de Madrid exigió una rectificación, pero Max Merkel explicó que tal vez se le había entendido mal y de lo que estaba hasta las narices era de fútbol. En definitiva, no hubo rectificación exactamente y hoy, el At. Madrid, da el cese al entrenador. Ayer noche, la redacción de Alfíl en Madrid se puso en contacto telefónicamente con Max Merkel, quien dijo, entre otras cosas: —No sé nada (del expediente), pero creo que el Atlético de Madrid comete un grave error. Lo de mis declaraciones que desmentí y rectifiqué públicamente a través de un diario, ha sido la excusa oficial. La verdad es que la directiva del Atlético ya hacía tiempo que intentaba deshacerse de mí. Lo siento más que nada por ellos, ya que pierden un buen técnico y un honesto profesional. Añadió que sentía una gran indignación y sorpresa, pero que salía de un club en el que las presiones, sobre todo por parte de algunos jugadores, son enormes. Mi opinión es que han tomado como base estas declaraciones para anular mi contrato. Y añadió: «Yo no he cometido errores. Quizás es que allí, en España, no han sabido comprender, adivinar mi carácter. Yo traté de amoldarme al carácter español. Quizá el mío y el de ustedes sean incompatibles.» N. de la R.—Televisión Española, al dar esta noticia, dijo también que Muller pudiera ser entrenador de los colchoneros y que se decidiría después de la final de hoy. También figura como candidato Heriberto Herrera, que se encuentra en Madrid.

ESPAÑA GANO EL MUNDIAL DE PESCA SUBMARINA

Cadaqués (Gerona), 28.—Con un rotundo triunfo de España por naciones e individual ha terminado el campeonato mundial de pesca submarina, que se ha venido disputando en aguas de la Costa Brava, concretamente en la zona de Cadaqués comprendida entre Port de la Selva y Rosas. Confirmando el pronóstico general, el equipo español formado por Noguera, Amengual y Martí Pons, conocedor del sector que fue escenario del campeonato y en gran momento de forma, superó netamente a sus más directos rivales, es decir, los submarinistas de Italia, Francia e Inglaterra, hombres también bastante habituados, como los españoles, a pescar en aguas y perfiles submarinos de características semejantes a los del litoral costabravense. El mallorquín José Amengual, por su parte, se proclamó nuevo campeón mundial, con gran ventaja de puntos sobre Escarpati, de Italia, habiendo capturado en la segunda y última jornada la pieza mayor del Mundial 73, o sea, un merlo que ha dado un peso de 22,450 kilos. Clasificación general definitiva
 1, España, 220,370 puntos; 2, Italia, 160,620; 3, Francia, 140,340; 4, Inglaterra, 101,760; 5, Estados Unidos, 62,400.

CONSEJO DE MINISTROS

(Viene de la página 1)

Profesionales han puesto de relieve que los representantes sindicales constituyen el único cauce efectivo de diálogo y que solamente utilizando esta vía, que les es propia, dentro de las normas legales vigentes, pueden empresarios y trabajadores resolver sus dificultades sin dejarse influir por grupos subversivos cuya existencia se ha acreditado en Pamplona con las detenciones efectuadas y que no tienen otro propósito sino el de perturbar la justa y deseable convivencia entre los españoles.

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Decreto sobre normas complementarias de regulación de la campaña azucarera 1973-74.

ASUNTOS EXTERIORES

Decreto por el que se designa embajador de España en Somalia a don Manuel Alabart Miranda, en régimen de acreditación múltiple.

HACIENDA

Decreto por el que se nombra subsecretario de Hacienda a don José López - Muñoz y González - Madroño. Decreto por el que se nombra subsecretario de Economía Financiera a don Francisco José Fernández Ordóñez. Decreto por el que se nombra secretario general técnico a don José-Ramón Álvarez Rendueles. Decreto por el que se nombra director general de Impuestos a don José Luis Ortiz González. Decreto por el que se nombra director general de Inspección e Investigación Tributarias a don Fernando López Irazo. Decreto por el que se nombra director general de Aduanas a don Germán Anillo Vázquez. Decreto por el que se nombra interventor general de la Administración del Estado a don Joaquín Collada Andreu. Decreto por el que se nombra presidente del Jurado Central Tributario a don Joaquín Gutiérrez del Alamo y Mahou.

COMERCIO

Decreto por el que se prorroga durante el tercer trimestre del año 1973 la suspensión de aplicación de derechos arancelarios a la importación de ciertos productos petroleoquímicos que fue dispuesta por decreto 3.277/1969.

INFORMACION Y TURISMO

Decreto por el que se nombra secretario general técnico a don Juan Alfaro y Alfaro. Decreto por el que nombra director general de Cultura Popular a don Manuel Blanco Tobío. Decreto por el que se nombra director general de Radiodifusión y Televisión a don Rafael Orbe Cano. Decreto por el que se nombra director general de Promoción de Turismo a don Francisco Javier Carvajal Ferrer. Decreto por el que se nombra director general de Empresas y

Actividades Turísticas a don José Antonio Trillo y López Mancisidor.

VIVIENDA

Decreto por el que se nombra secretario general técnico a don Eduardo Navarro Alvarez. Decreto por el que se nombra director general de Arquitectura y Tecnología de la Edificación a don Ramón Andradá Pfeiffer. Decreto por el que se nombra inspector general de la Vivienda a don José María Navarro Martín.

Decreto por el que se establece la estructura orgánica y funciones del Departamento. Decreto por el que se nombra subsecretario del Departamento a don Fernando de Ybarra y López-Dóriga. Decreto por el que se nombra secretario general técnico a don Juan Velarde Fuentes. Decreto por el que se nombra director general de Planificación Económica a don Luis Bonhome Sanz. Decreto por el que se nombra director general de Planificación Social a don Juan Díez Nicolás. Decreto por el que se nombra director general de Planificación Territorial a don Enrique Medina Fernández. Decreto por el que se nombra director general de Vigilancia del Plan a don Félix Pareja Muñoz.

lanza del Plan a don Félix Pareja Muñoz.

Excmo. Ayuntamiento de Segovia

VACUNACION ANTIRRABICA
Conociéndose la circunstancias de que a varios poseedores de perros les ha pasado inadvertida la ineludible obligación en que se encuentran de proceder a la vacunación de sus animales colaborando así a la campaña organizada por el Gobierno en la lucha antirrábica, por el presente se hace saber que se concede un nuevo y último plazo, que se establece durante los días 2 y 3 de julio próximo, para que durante las horas de seis a ocho de la tarde, y en el antiguo fielato de la Piedad, procedan a la obligada vacunación de los perros de su propiedad, con la advertencia de que pasado dicho plazo ocurrirán en las severas sanciones dispuestas por las autoridades a aquellos propietarios que dejaren incumplida esta obligación.
Segovia, 26 de julio de 1973.

Unos hombres van a trabajar para la ciudad cuando nosotros descansamos

COLABORE, DESDE SU DESCANSO, CON ESTOS HOMBRES

RECOGIDA NOCTURNA DE BASURAS DESDE EL DIA 2 DE JULIO

Para una mayor limpieza de su calle, para una mayor eficacia en el servicio, colabore con estos hombres.

EXPOSICION CENTENARIO DE CHICHARRO

Organizada por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia en la

SALA DE EXPOSICIONES DEL TORREON DE LOZOYA

Horas de visita: Laborables 7,30 a 9,30

Festivos 12 a 2 y 7,30 a 9,30.

¡Apoteósico!

Ayer agotó todas las localidades en sus funciones de presentación el famoso



¡El mejor circo del mundo!

La más gigantesca carpa, con el más importante conjunto de atracciones puramente rusas, unidas a las más relevantes figuras de

¡15 DIFERENTES NACIONES!

Sobre dos pistas gigantes y escenarios giratorios

HOY, 3 FUNCIONES

5,30 tarde
GRAN GALA INFANTIL
8 tarde y 11 noche

ULTIMO DIA



¡LOS FEROCES LEONES

¡¡¡DE ABISINIA!!!

Aviso: Las taquillas estarán abiertas a partir de las 11 de la mañana en el Azoguejo y en el Circo.

¡ADIOS AL C. O. U.!

y ahora... ¿Qué?

Piensa en TURISMO

Un porvenir seguro en TRES CURSOS.

Pide informes a INCA

CLINICA GILA

Traumatología - Cirugía general, Vascular - Varices
Accidentes de trabajo - Accidentes de tráfico - Autónomos
Servicio de urgencia

Consulta de 10 a 2

San Francisco, 23

Segovia

Teléfono 41-20-88



COMPRE EN 1 MINUTO
PAGUE EN 5 AÑOS

Apartamentos de 2, 3 y 4 habitaciones más servicios, en 1.ª línea de la playa de San Cristóbal.

URBANIZACION "Mar del Sol"

Playa de San Cristóbal s.n.

Apartado, 57 - Teléfono 630 510

ALMUÑECAR - (GRANADA) - Costa del Sol.

Guía Médica Odontólogos y Clínicas

E. FERNANDEZ DIVAR

Cirugía general - Traumatología

Rayos X

Consulta diaria de 12 a 2.

Infanta Isabel 12 Telé 411825

CARLOS DE LA FUENTE

Puericultor del Estado
At. hospitalización pediátrica de la Seguridad Social.

Enfermedades de la infancia

Consulta 11 mañana pidiendo hora
Avda. Fernández Ladreda, 18
Teléfono: 418471

FRANCISCO DE JUAN

A. Respiratorio A. Circulatorio
Espirometría Electrocardiografía

Consulta de 12 a 2 y de 5 a 6, excepto sábados

Gobernador Fernández Jiménez, 17

FELIPE MARTIN

LOMILLOS

Neuropsiquiatría

Suspende la consulta durante el mes de julio.

MILLAN RUANO HERRERO

Pediatría - Puericultura. Rayos X
Consulta diaria de 11 a 1

Marqués de Mondéjar, 3-Tel. 41470

TOMAS ROLDAN

Corazón y aparato circulatorio
Consulta en la Clínica del Dr. Gila

San Francisco, 23. Segovia

todos los sábados

Consulta de 3 a 6 tarde

¡Por fin su propio despacho profesional!

con el nuevo préstamo vivienda* de Bansander.

Disfrute desde hoy su despacho profesional para toda la vida.

Si usted es médico, abogado, arquitecto o ejerce una profesión en la que su éxito aumentará en su oficina personal, debe visitarnos. Porque usted puede disfrutar de ella, desde ahora mismo, con el nuevo Préstamo Vivienda del Banco de Santander.

MAS DINERO: Hasta 2.000.000 de pesetas, que pueden representar el 75% del valor del piso.

MAS TIEMPO: Hasta 10 años para devolver el préstamo, con reembolsos mensuales, comenzando a abonarse la primera mensualidad a partir de los 120 primeros días, y así poder poner a punto su despacho propio durante ellos.

TABLA DE AMORTIZACIONES

75% a 10 años (incluidos intereses)

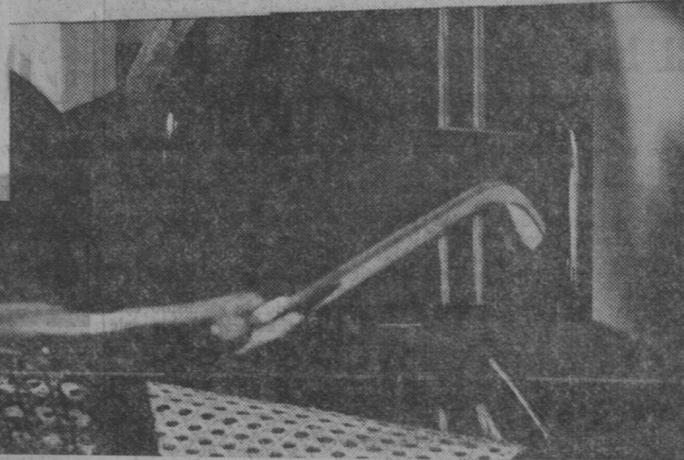
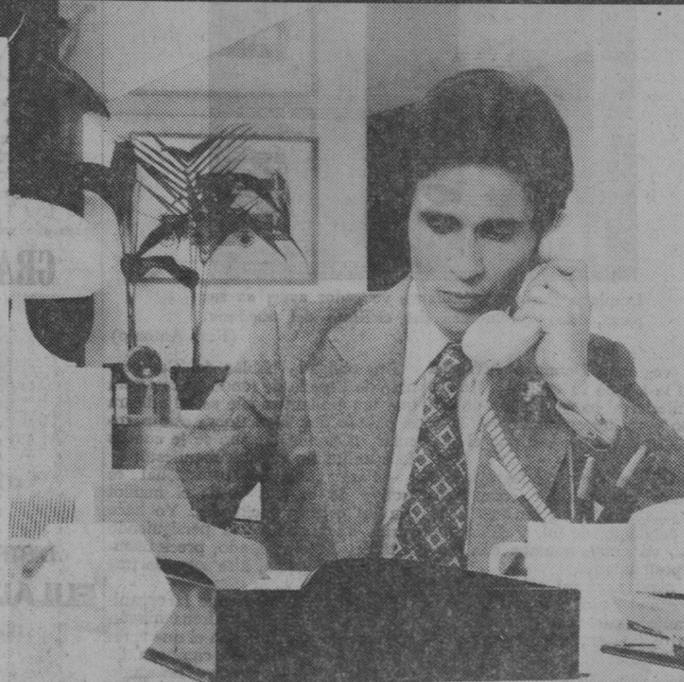
Para pisos cuyo valor se sitúe entre 500.000 y 2.700.000 ptas.

Importe Préstamo	Valor Piso	Mensualidad
375.000	500.000	5.155
1.125.000	1.500.000	15.466
1.875.000	2.500.000	25.775

BS BANCO DE SANTANDER

viaje con nosotros al futuro

* una nueva modalidad de servicio de Bansander para Vd.



Aprobado por el Banco de España con el N.º 9/2151



Agricultura y Ganadería

FERIAS Y MERCADOS

Sin novedades de interés en el mercado de Segovia

Mucha gente acudió ayer al mercado de nuestra ciudad, pero parece que se trataba más de vivir el ambiente de la fiesta que de comprar o vender. Sin embargo en el sector del ganado porcino se advirtió alguna mayor alegría que la semana pasada, sobre la base de un precio sostenido en las 41 pesetas kilo en vivo. En piensos, por su parte, ninguna novedad ya que se repitieron las cotizaciones de 5,70 la cebada y 7,70 el maíz.

El mercado de Arévalo

Apenas ha habido operaciones en el mercado de esta semana de Arévalo, como suele ocurrir tradicionalmente en el anterior a la Feria Grande de Ganado, que se tendrá el próximo día 3. Los precios cotizados han sido los siguientes:

Con cinco pesetas en alza se pagaron los terneros pequeños, de 80 a 90 pesetas el kilo, y el cordero lechal, con cinco pesetas más, de 100 a 115 el kilo.

Aunque con un poco de desanimación, sostuvieron los precios, las vacas de leche: de 33.000 a 35.000 pesetas unidad; vacas para carne, de

32 a 34 pesetas kilo; cordero pascual, al vivo, de 60 a 65 el kilo; las corderas para vida, de 65 a 70 el kilo; cerdo cebado, de 40 a 41 el kilo.

Se cotizaron en baja los erales, con seis pesetas menos, de 50 a 52 el kilo; los novillos para carne, con dos pesetas de descenso, de 48 a 50; añejos vivos, con tres pesetas menos, de 60 a 65; ovejas de vida, emparejadas, con baja de 600 pesetas, de 3.000 a 3.800 pesetas; ovejas de desecho, con poca aceptación, de 25 a 28 pesetas kilo; cerdo al destete, de 1.200 a 1.300, y destinados a cochinitillos, de 100 a 115 pesetas kilo en vivo.

EL FERIAL DE TORRELAVEGA

Como ya se sabe, ha quedado inaugurado el Mercado Nacional de Ganado de Torrelavega, espléndida instalación que está a la altura de las mejores de Europa. Con motivo de esta inauguración, hay allí una exposición de ganado frisón selecto, por lo que se suponía que el próximo domingo, en que toca celebrar feria allí, ésta no podría tener lugar con normalidad. De momento se ha informado que ya se ha cerrado la primera operación con un lote de vacas

que... no estaban en el ferial. Diez vacas, que valieron en total, unas con otras, 240.000 pesetas. El caso —es decir, la venta en ausencia del ganado— es destacado por nuestros colegas de «Alerta» que ponen de relieve la formalidad que imperó en el trato. Así es como tradicionalmente se viene operando, en las diversas clases de ganado y muy especialmente en porcino, en el mercado de Segovia, donde todas las transacciones se hacen sobre la palabra.

PLANTAS FORRAJERAS

EL "TREBOL ROJO" Y EL "TREBOL ENCARNADO"

Vulgarmente se utilizan las palabras rojo y encarnado para definir un mismo color, pero al adquirir las semillas de trébol hay que especificar si se desea trébol rojo o trébol encarnado.

El trébol rojo es una planta forrajera vivaz de excelentes cualidades capaz de producir de 50.000 a 60.000 kilos de forraje verde por hectárea. En régimen económico su explotación dura dos o tres años, y puede ser henuficado.

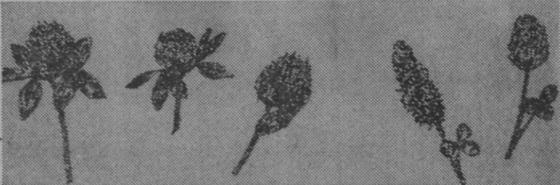
El trébol encarnado, que es de muy inferior calidad, no dura en el terreno más que un año, y no es henuficable, por lo que sólo se consume en verde.

Ante estas diferencias, es natural que las semillas del trébol encarnado se coticen muy por bajo de las del trébol rojo.

El trébol rojo por crecer lentamente en su primera época se le suele mezclar con semillas de cereales, en cambio el trébol encarnado da mayores rendimientos cuando se siembra sin asociarle a otros cultivos.

SIEMBRA

El trébol rojo se siembra a razón de 15 a 25 kilogramos de semilla por hectárea. Cuando se cultiva en terrenos arenosos se emplean las dosis límites mayores, utilizándose las menores cuando los suelos son ricos, o han sido convenientemente fertilizados.



Las flores del trébol rojo son redondeadas (dibujo de la izquierda) mientras que las del trébol encarnado son alargadas (derecha)

ABONADO

Dos meses antes de la siembra se estercolará el terreno a razón de 30.000 a 40.000 kilogramos de un buen estiércol, y un mes antes también de la siembra se fertilizará con abonos minerales que aporten por hectárea estos elementos:

Nitrógeno, de 20 a 30 kilogramos por hectárea.
Fósforo (P₂O₅), de 150 a 200 kilogramos por hectárea.
Potasio (K₂O), de 150 a 200 kilogramos por hectárea.
Es recomendable que estas aplicaciones sean complementadas con aportaciones de yeso del tipo de los 500 Kgs por hectárea.

IMPORTANTE EMPRESA

necesita

ENCARGADO DE CARPINTERIA

para trabajar con incentivos en fábrica o taller. Sueldo a convenir.

Reserva absoluta para colocados.

Dirigirse por escrito a

Sr. De la Fuente. Gamazo, 2, 1.º, VALLADOLID

(Ref. 550) (Of. 9889)

Importancia de la riqueza grasa de la leche

Las explotaciones de vacuno lechero deben tender a una mejora de su porcentaje

Distintos factores, genéticos, orgánicos, alimenticios, etc. que influyen en este sentido

Dado el nivel a que se ha llegado en el mercado lácteo, deben preocuparse las explotaciones del vacuno lechero en producir leche de más calidad para no encontrar dificultades a la hora de entregar el producto. Esto ha quedado regulado por orden ministerial publicada en el "B. O. E." del 2 de abril pasado. Según dicha orden, la leche que se entrega debe alcanzar como mínimo el 3,1 por ciento de riqueza grasa.

SELECCION DEL GANADO

A partir de ahora, el ganadero debe orientar la selección de su ganado hacia un aumento de producción, pero siempre pensando en seleccionar aquellas novillas que desciendan de las vacas de mejor índice graso. Para conseguirlo es necesario controlar la producción y el nivel graso.

Es conveniente que el ganadero conozca los principales factores que influyen en la riqueza grasa de la leche, ya que son el punto de partida hacia una selección, manejo, alimentación e higienes acordes a este objetivo.

FACTORES GENETICOS: RAZA E INDIVIDUO

La influencia mayor sobre el porcentaje de materia grasa en la producción lechera, viene dado por los factores genéticos.

Hay razas conseguidas por una selección dirigida por el hombre y ayudado por las condiciones climatológicas del medio ambiente, alimentación, etc., que aunque la producción en litros es baja (de 2.500 a 3.500), la riqueza grasa está comprendida entre el 4 y el 6 por ciento. D: estas razas las más conocidas son la jersey y bretona, entre las extranjeras, y entre las españolas, la leonesa, que aunque no puede competir con éstas en cantidad, sí les sobrepasa en grasa, ya que hay ejemplares de esta raza que han llegado al 9 por ciento de materia grasa y 1.500 a 2.000 litros de producción; con estas mismas producciones y con porcentajes del 6 por ciento al 8 por ciento se puede citar igualmente la raza tudanca.

Dentro de una misma raza hay individuos que dan más índice graso y que son capaces de transmitir esta cualidad a sus descendientes.

Efectuando controles lecheros mantequeros en 30 vacas de raza holandesa, nos encontraríamos con variaciones en el índice graso comprendidas desde el 2,8 por ciento hasta el 3,5 por ciento. Esto nos indica que a partir de su propio estable puede iniciar el vaquero una verdadera selección: raza individuo.

Para realizar bien estos controles

hay que tener en cuenta ciertas oscilaciones que dentro de una misma lactancia puede haber como sucede en el período calostrual; por esta razón no se tomará leche para estos controles durante la primera semana después del parto, ya que nos podría dar una idea equivocada acerca de esa vaca.

FACTOR O INFLUENCIA DE LAS RESERVAS ORGANICAS DEL ANIMAL

El estado de reservas orgánicas, es decir, estado de nutrición en el momento del parto, repercute notablemente sobre la riqueza de la leche en materia grasa, por lo menos, durante la primera mitad de la lactación.

Esto ha sido comprobado y experimentado en los Estados Unidos, Inglaterra y otros países europeos. De aquí nació entre los ganaderos ingleses la práctica llamada «steaming» y que consiste en dar un complemento durante los 60 días últimos antes del parto (período que debe realizarse el secado) de 1,5 a 2 kilogramos con la ración de concentrados que tenga de un diez por ciento a once por ciento de proteínas y rico en minerales correctamente equilibrados, este complemento deberá retirarse unos días antes del parto.

FACTOR ALIMENTICIO

Se ha podido observar en vacas que estaban recibiendo durante todo el invierno una ración rica en materia seca y celulosa, al llegar la primavera y pasar a los pastos o a recibir una ración rica en forrajes verdes demasiado tiernos, un descenso notable del porcentaje graso.

Sabida es la influencia que los alimentos tienen sobre la flora microbiana de la panza de los rumiantes. Si las vacas reciben henos y pajas, disponen en panza de un alto nivel de la fibra bruta y celulosa a partir de los cuales la flora microbiana pondrá a disposición del aparato digestivo ácidos grasos de cadena corta (acético, propiónico, butírico), que serán absorbidos pasando al torrente sanguíneo, llegando hasta la ubre que los aprovechará para formar moléculas de grasa.

EL MERCADO DE GANADOS EN MEDINA DEL CAMPO

Mucha concurrencia y animación sobre todo en lanar

Medina del Campo.—Se celebró el semanal mercado de ganados con buen tiempo y muy concurrido y a la vez animado. Se apreció la presencia de gran número de ganaderos tratantes y licitantes de provincias lejanas.

Lanar

El ganado lanar, que es el que mayor animación presenta en la actualidad expusieron a la venta más de 12.000 cabezas, siendo vendidas en su casi totalidad las destinadas para carne y más de la mitad de las destinadas para vida, que ahora se adquieren para poder aprovechar la rastrojera y hojas del entresaque de

la remolacha. Las cotizaciones, han sido muy similares a las del pasado mercado, habiéndose vendido hoy las corderas para producción hasta 64 pesetas kilo vivo, las ya esquiladas y a partir de 65 pesetas las que aun tienen lana. Corderas primales emparejadas con crías de 4-5 kilos, entre 3.000 pesetas; carneros sementales, entre 4.500 y 6.500 pesetas cada uno, según tamaño y raza. Ovejas gordas, entre 30 y 32 y hasta 33 pesetas kilo vivo; otras algo más inferiores, entre 27 y 30 pesetas; con rendimientos algo más bajos, desde 22; con escasos rendimientos cárnicos, a partir de las 17 pesetas kilo. Corderos pascuales, entre 52 y 54 pesetas kilo; corderos grandes a partir de las 45; recalesales entre 70 y 75 pesetas kilo; lechazos entre 90 y 100; los buenos y algunos hasta las 705 pesetas; otros lechazos algo mayores, a partir de las 80 pesetas kilo vivo.

Porcino

En ganado de cerda presentaron 260 ejemplares, llevándose a cabo numerosas ventas. Se pagaron los ejemplares blancos de siete semanas entre 900 y 1.200 pesetas cada uno, según tamaños. Los de tres meses, entre 1.500 y 2.000 pesetas, y los mayores, según tamaño, a partir de las 3.000 pesetas. En cuanto al ceba se hacen operaciones entre 38 y 40 pesetas kilo vivo.

Vacuno

En ganado vacuno presentaron 16 ejemplares y vemos poco ambiente, ya que estas operaciones se realizan durante los días de la semana en los propios establos. Se vendieron vacas tipo suiza y holandesa entre 27.000 y 34.000 pesetas cada una, y vacas con destino a carne, entre 32 y 34 pesetas kilo vivo.

En ganado equino no vimos operaciones.

Luvete

Academia

"STUDIO"

CURSO DE VERANO

- 5.º, 6.º, COU
- Bachillerato elemental
- Graduado escolar

P. Salvador, 8 - Teléfono 421071

CICLOMOTORES

PUCH

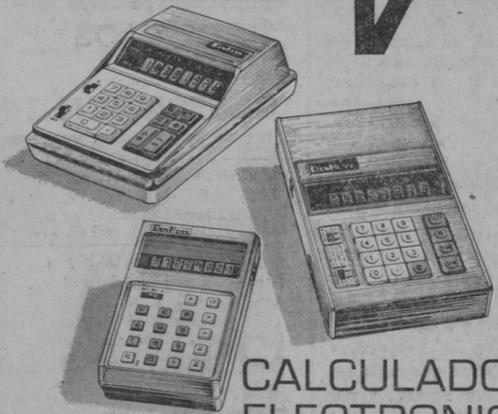
Valoramos su moto al máximo Grandes facilidades

RUFINO FRESNEDA

San Nicolás, 2

Segovia

TRES INDISPENSABLES COLABORADORES



CALCULADORAS ELECTRONICAS

BEN ROSS

La última técnica japonesa, ahora a su alcance, en las Calculadoras Electrónicas BEN ROSS

Tres modelos de capacidad total en un tamaño compacto

Las Calculadoras BEN ROSS realizan todo tipo de operaciones con la máxima exactitud y en el mínimo tiempo

Adquíralas donde vea este escudo

Segovia-Roble, 10



Segovia en fiestas

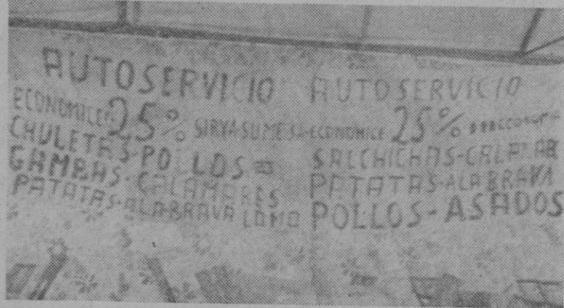
EL BUEN GUSTO DE LA GENTE



Majas están las casas, sí señor. Mírenlas ustedes en esta fotografía. Es un detalle que denota el buen gusto de las gentes que las habitan. La flor alegra la vista y reconforta los sentidos. Una rosa siempre es un mensaje de cordialidad. Brinda-

mos por ustedes. Y enhorabuena a los premiados, que han sido: Doña Josefa Peimador Núñez, doña Fernanda Tejero Sáez, don Ciriaco García Villar, doña Isabel Quintana Alvarez, doña Emilia Osorio Redondo y doña María Sanz Benito.

ESTA CARO EL SERVICIO



"Self service". Perdón, queríamos decir que "sírvase usted mismo". Debe estar caro el servicio. O es que han llegado las rebajas de agosto. Hasta un 25 por 100—si es que el cartel no miente—puede ahorrarse usted a

la hora de engullir las chuletas o el pollo. Pudiera ser que después de las ferias el producto vuelva hacia arriba. De momento, por si acaso, vamos a aprovecharnos de la oportunidad. No todos los días sucede así.

MANOLO ESCOBAR EN SEGOVIA

El año pasado por estas mismas fechas Manolo llenaba la plaza de toros con su espectáculo. Pero entonces hubo problemas de sonido y un sector del público protestó. Para arreglar aquel desaguisado, prometió volver este año.

—El año pasado no esperábamos tanta afluencia de público y el equipo de sonido resultó insuficiente.

Manolo lleva muchos años medido en esto y está de vuelta de todo. Los formulismos al uso —listas de popularidad, ventas, "canción del verano, etc.— le traen sin cuidado.

—¿Por qué tú, que eres quien más discos vende en España, no apareces en los "hits"?

—No lo sé, ni tampoco me preocupa demasiado, aunque yo también me lo he preguntado muchas veces. Sólo puedo decir que, por ejemplo, del "Porompompero" y de las "Sevillanas" del año pasado vendí más de un millón de ejemplares.

Este verano está pegando fuerte con "Y viva España", ese triunfalismo ibérico que, a ritmo de pasodoble, curioso que tuvo su origen en Bélgica. ¿De quién fue la idea de grabarlo?

—De Belter, mi casa discográfica, que pensó que podía ser un "boom" este verano. Y por lo visto no se está equivocando.

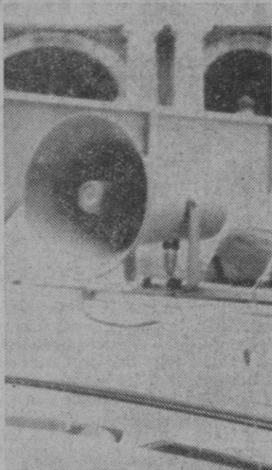
Pero ya decíamos que a Manolo lo de la "Canción del Verano" no le preocupa en absoluto.

EL MOTOCROSS, A TOPE

"Clientela" abundantísima en las pruebas de motocross celebradas esta mañana en los Altos de la Piedra. También ha habido numerosa participación de pilotos. Las caídas, afortunadamente, no han revestido gravedad. En todo momento, la emoción ha acompañado a estos hombres que arriesgan tanto en tal competición.

Se han corrido dos mangas, en las categorías citadas se ha clasificado Borja Muller, americano, con destino en la Base Conjunta de Torrejón. En la segunda y vencedor absoluto de la prueba el triunfo ha correspondido a José Angel Mendivil, de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil.

¿QUIEN ES TU AMO?



Sólo le falta la voz humana. El altavoz—¿quién es tu amo?—va a anunciarnos algo, seguramente bueno, pues para eso estamos en fiestas. De momento ha enmudecido, quizá cansado un poco de tanta verborrea. Es puro material para cumplir la función de llevar más lejos lo que la mente humana discurre. Y hasta es posible que alguna vez se sonroje cuando tenga que hacer de puente entre el que habla y el que escucha.

Hincha de nuestras fiestas



No se podrá decir que el caballero no está bien abanderado —la imagen por sí sola es expresiva—. Las ferias estaban próximas y había que engalanar la plaza. Alegría, satisfacción, euforia... hay que manifestarse de alguna forma, como un buen hincha. Aire marcial lleva el mozo, no podía ser menos, dado el cargamento que porta.

GENERACION TRAS GENERACION



Señor, señor; cincuenta años divirtiéndose a una generación tras otra. Pilarín, Pilar, doña Pilar. Así ha ido cambiando su vida. Siendo moza vino por vez primera a Segovia; ahora, al cabo del tiempo, ha vuelto a instalar sus "caballitos" en los Jardinitos de San Roque. Nunca ha faltado a la cita de las fiestas de la ciudad. Primero fue la plaza de Franco, vino luego el paseo del Salón, y después los Jardinitos.

—¿Y por qué no en el feria?

—Mire, yo me encuentro muy a gusto aquí; la gente sabe que yo vengo siempre a este sitio, y la verdad, no me hace falta acudir allí... Es decir, que para mí las ferias se circunscriben a esta zona.

—¿Y la clientela?

—¡No me faltan! Los padres e incluso los propios niños tienen una cierta tendencia a desplazarse hasta los Jardinitos, y, con ello, mi negocio sigue marchando.

Por muchos años.

Realizan:

- A. S.
- Aurelio Martín
- Pedro Vicente
- Jesús Romano
- J. M. Iñarra
- Antonio
- J. M. Heredero

Ya estamos al servicio de usted

CLUB LAGO

AIRE PURO — CAMPO — SOL

Sin salir de Segovia. A 1 minuto del Azoguejo

Carretera de Segovia a La Granja (donde estuvo la antigua piscina Florida)

ya están en pleno funcionamiento nuestras

CANCHAS DE TENIS

y ya puede usted comer en el salón o en la deliciosa terraza del

RESTAURANTE - BAR

Mesón del Lute

con las suculentas chuletas a la brasa, el jamón de Jabugo, el lomo de Guijuelo, el chorizo de la olla...

Pronto inauguraremos nuestras piscinas



y además, piscina y parque infantil.

Le ofrecemos un verano inolvidable en el sitio más maravilloso de Segovia.

¿Por qué
3,000.000
de agricultores Rusos
prefieren los tractores
Avto?



¡PORQUE SON AUTENTICOS!

El Agricultor Ruso es austero, sufrido y duro. Está acostumbrado a trabajar la tierra dura sin grandes compensaciones, exige lo mejor sin importarle demasiado lo estético. Es por esto por lo que prefiere un tractor que se adapte a sus condiciones de trabajo y no le defraude nunca.

Los tractores soviéticos AVTO son así. Fuertes, potentes, duraderos, con una impresionante FUERZA DE ARRASTRE y fabricados para soportar los climas y condiciones de trabajo más duros.

Pídanos una demostración y le CONVENCEREMOS que el tractor AVTO es el más fuerte del mundo y no tiene competencia en PRECIO.



Distribuidor exclusivo para España: AGRUCOSA - Galileo, 91 - Madrid-3

CONCESIONARIO PARA ESTA ZONA:

MAIG

G. Fernández Giménez, 16 - Teléf. 41 38 10
SEGOVIA

LEA VD. EL ADELANTADO